

Name: S.M. Dutta

Translation languages: English, French, Spanish, German to English

Language Pairs: French A) Primary pair - Source > Target French to English depending on subject

B) Secondary pair Spanish to English

C) Third pair - Source > German > to English Additional languages known: Russian

Hindi and Bengali.

Experience:

Fields: Translation, Subtitling (English to English), Transcription (English to English), Writing

Areas of specialization; **IT (Software and Systems Networking), Engineering (electronic, mechanical), Biotechnology Patents, Medical, Patients questionnaires, Pharmaceutical, environment, real estate, Life Sciences., Automotive, Aviation, legal (general), science, human-science , Oil and Gas and other fields.**

Educational Qualifications Subject University/College/ Institute Year : B.A. Honors (English) D.U 1988 Diploma in Advanced Russian, D.U 1989 Diploma in Advanced French D.U 1990, Certificate in French Alliance Française 1989, Certificate in German Max Mueller Bhawan 1990, System Analysis Diploma in Computers NIIT 1990-1992 E-commerce from LMIIT 2007, Spanish Advanced Ramakrishna Mission Institute of Culture 2015-2017

Work Profile: Started as a translator with **Telemecanique and Controls** . Worked as a translator doing French, German and Russian translation and system executive organizing manuals, documents, visit to embassies etc..

Premier Clothing: Merchandiser: Doing inventory, sourcing, vendor management, interaction with buying houses and other duties related to export of garments.

Descon: System Executive doing ecommerce jobs of coding in HTML and ASP.

Wipro: As a customer care voice agent handling queries of customer regarding laptops, ipads, thinkpads etc.

Freelancing from the year: 2006

It is a pleasure to forward my links of job done to you.
A mix of French, German, and Spanish files in English.

Project History:

https://www.proz.com/?sp=project_history&eid_s=70986

Willingness to work again:

<https://www.proz.com/feedback-card/70986>

Folder for links:

<https://docs.google.com/document/d/1sxdLvlH9IvclCaKbGhAuHO-DthsCL66My7d0DTG4NQQ/edit?usp=sharing>

References, With Email Id

Testimonials Profile link: <https://www.proz.com/feedback-card/70986>

Project History: https://www.proz.com/?sp=project_history&eid_s=70986

Linkedin profile: <https://www.linkedin.com/in/shukla-dutta-4613709/>

Andrian Tsilas, Paris Outsourcers. andriantrad@gmail.com (French to English) Tel: 0033621888566

P.K. Wadhwa GM CS Electric Co.: pramod.wadhwa@cselectric.co.in (French to English)

Deborah A. Lockhart, President The Language Shop email:

deborah.lockhart@thelanguageshop.org www.thelanguageshop.org (French to English) Email.

Id: deborah.lockhart@thelanguageshop.org And some more.

X-----X